

N e M L A News

Northeast Modern Language Association

Nov. 2004

Board of Directors

2004-2005

Executive Director

Josephine A. McQuail
Tennessee Technological University

President

Michelle Tokarczyk., Goucher College

Past President

Anthony Cao, Hofstra University

First Vice President

Matthew Wilson,
Capitol College-Penn State, Harrisburg

Second Vice President

Carine Mardorossian, SUNY — Buffalo

American/British Literature Director

Rita Bode, Trent University

American/British Literature Director

Marilyn Rye, College at Florham-Fairleigh
Dickinson University

French Language & Literature Director

Noelle Carruggi, New School University

German Language & Literature Director

Helga Druxes, Williams College

Spanish Language & Literature Director

Laureano Corces,
Fairleigh Dickinson University

Italian Language & Literature Director

Vacant

Women's Caucus Director

Ruth Anolik, Villanova University

Graduate Caucus Director

Darcie Rives,
University of Nebraska-Lincoln

Gay/Lesbian Caucus Director

Michael Schiavi,
New York Institute of Technology

Two-Year College Caucus Director

Daniel Schultz, Cayuga Community College

Editor of *Modern Language Studies*

Lawrence Roth, Susquehanna University

Web Masters

Jason Haslam, University of Notre Dame
Elizabeth Abele,
SUNY Nassau Community College

Report from the Executive Director:

The 35th annual convention of NEMLA in Pittsburgh last year left the organization in good financial standing. In addition, not only were the panel sessions stimulating and varied, but there were several activities sponsored by specialized groups within NEMLA, for instance, the German Language and Literature Division which welcomed a Swiss-German writer, Hugo Loetscher, brought in with the assistance of the Swiss Consulate, and the Spanish Language and Literature Division, along with the Spanish Ministry, brought in two authors, Luiz Muñoz and Joan Margarit. For the first time, we had an opening reception (in honor of NEMLA's 35th anniversary), at the exciting locale of the Warhol Museum.

In order for NEMLA to continue offering its members such stimulating and enriching convention experiences, we need the help of members. Be sure to read in this newsletter the column, "Things you can do to help NEMLA." Why should you want to help NEMLA? Because as a member, it is your organization, and your membership and registration fees help to support NEMLA, its activities, and the benefits it offers to its members, primary of which is the annual convention, but also includes our journal *Modern Language Studies*, the NEMLA/American Antiquarian Society Fellowship offered annually, the Summer Fellowship Program, the NEMLA Book Prizes, the Caucus Paper awards, and future fellowships which we are currently developing in the areas of British Literature and the Modern Languages.

At our October meeting, the NEMLA Board debated whether to have an opening reception in 2005 – and frankly, because of the expense, had ruled it out — when, through the efforts of one of our graduate student members, Zoe Trodd, President of the Graduate Student Council at Harvard University, we were able to invite Robert Pinsky, former Poet Laureate of the United States, to give a reading for us Thursday, March 31. We are very pleased to announce both this special reading and the opening reception to follow, tentatively planned to take place in the convention hotel, the reading beginning about 5 p.m. and the reception to follow, around 6 p.m.

This year, the Language Divisions of NEMLA continue to be active: the German Division, again with the sponsorship of the Swiss Consulate, has invited Milena Moser, a San Francisco based Swiss writer, to read at NEMLA (see her web site at <www.milenamoser.com>). The Spanish Ministry sponsored writers featured this year are still to be announced, but since 1999 the Spanish Ministry of Culture has enriched NEMLA by their support of Spanish writers brought to the convention.



Executive Director Josie
McQuail at the Warhol
Museum

...more

Report from the Executive Director (*continued*):

NEMLA Board members have been taking very active roles in the last few years in organizing special events for the convention: Annette Magid, former Two-Year College Caucus Director, has organized a panel of NEMLA poets reading on Politics and Poetry; Noëlle Carruggi, French Language and Literature Director, has organized a Multilingual Poetry Reading; Neil Donahue, former German Language Director, will once again offer a Forum on Academic Administration, for department chairs and anyone else interested in attending (this will be scheduled for Thurs., March 31, in the early afternoon). Darcie Rives, chair of the Graduate Student Caucus, has organized an interactive roundtable on the Academic Job Interview which will be of practical help to anyone thinking of interviewing for an academic job in the near future. The Gay and Lesbian Caucus, headed by Michael Schiavi, has also organized several special panels. Caucus and Language Receptions will be Friday evening, so if you are curious about any of them, please attend their Caucus Reception, as the receptions are open to anyone.

Caucuses are formed in order to represent a subgroup within NEMLA, and there is one subgroup within NEMLA currently not represented by a Caucus: Part Time and Adjunct Faculty. Fortunately, Kandace Lombart, who also represents Adjunct Faculty in the MLA, is bringing her organizing skills to bear on the formation of this new caucus in NEMLA and has organized a panel this year on Adjunct Faculty.

Finally, there are two other special panels offered this year: one, organized by NEMLA British and American Language Director Rita Bode, "Getting Published: A Roundtable sponsored by the NEMLA Board," will feature publishers from University Presses of New England, Susquehanna University Press, McFarland, and Laurence Roth, editor of *Modern Language Studies*; the other, organized by Zoe Trodd, on "American Protest Literature." Professor Trodd has published articles on photography, literature and history, most recently in Henry Louis Gates's volume *In Search of Hannah Crafts*. Her book *Meteor of War: The John Brown Story* (with John Stauffer), came out earlier this year, and she also has a book on protest literature forthcoming with Harvard University Press. Her panel participants include John Stauffer, prize-winning Harvard professor; Tim McCarthy, author of *The Radical Reader*, and visiting faculty at University of North Carolina; and Paul Lauter, editor of the *Heath Anthology of American Literature*, and professor at Trinity College.

President of NEMLA, Michelle Tokarczyk, has secured Leah Price, Professor of English at Harvard, as our keynote speaker. (See the separate column on Leah Price's accomplishments in this newsletter.) Professor Price's keynote address will take place the evening of Saturday April 2, and will be followed by a keynote reception.

In addition to these special events to take place in the convention hotel, through the efforts of our local representative in Cambridge, Nick Parker, graduate student at Boston College, we are offering some special local events at group rates for NEMLA members who care to sign up for them in advance: theatre, a walking tour, opera, and art museums (see elsewhere in the newsletter or on the NEMLA Web page).

The 36th Annual Convention of NEMLA will be only the second I've organized as Executive Director, and I'm grateful for the efforts of all panel chairs and Board members, especially those mentioned above, for their work in making this one at Cambridge the best ever!



Neil Donahue, Outgoing German Language and Literature Director, and colleagues

A vast amount of work on the part of the NEMLA Board goes to planning these conventions, and we try to keep in mind the welfare, enjoyment, and enrichment of our members intellectually and culturally, as well as bearing in mind the expense of the convention. We try to keep down costs everywhere we can, and weigh room costs against the desirability of a certain location. We also want each panel to obtain a good audience and to encourage participation from that audience, and this year, have

This Issue . . .

Guide to Cambridge Events	3-5
Special Guest: Robert Pinsky	6
Board Elections	7
Conference Hotel	8
Membership and Registration Forms	9-10
Fellowships	11

resolutely limited second panels. We all would like to include worthy participants, but NEMLA is a juried convention, and some selection process, however, painful, must be invoked. We want to give the panels already scheduled a fair share of audience. With this in mind, please attend as many panels as you can and support participants in NEMLA.

—*Josephine A. McQuail*, Executive Director
 Phone: (931) 372-6207;
 FAX: (931) 372-3484
 Email: jmcquail@ntech.edu



Hugo Loetscher, Swiss-German author sponsored by the German Language and Literature Division of NEMLA and the Swiss Embassy, with Gabriela Eigensatz, Cultural Attaché, Consulate General of Switzerland, New York

Things You Can Do to Help NEMLA:

❖ **Stay in the Convention Hotel.** NEMLA must meet a certain room quota booked on behalf of our members; if we do not, we have to pay a percentage of the Meeting Room Rental Costs and other convention services depending on how far we fall short of an agreed upon number.

ALWAYS MENTION NEMLA WHEN BOOKING A ROOM AT THE CONVENTION HOTEL!

❖ **Attend as many panels as you can** at the convention, and support participants in NEMLA.

❖ **If you order food at the hotel charge it to your room or indicate that you are with the NEMLA convention** (this counts for part of our food and beverage quota which we are also obliged to meet for convention services to be gratis)

❖ **Fill out a change of address form** if you move during the year, and send to *Modern Language Studies* and NEMLA's Executive Director – we are charged postage for mail that is sent back to us for any reason.

❖ **Support *Modern Language Studies***— have your university or college library subscribe to NEMLA's journal.

36th Annual NEMLA Convention March 31-April 3, 2005

— A Brief Guide

Thurs. March 31 — afternoon, NEMLA Board meeting; Forum on Academic Administration; Registration Tables Open

5 p.m. Reading by former Poet Laureate Robert Pinsky followed by an Opening Reception (Open to NEMLA members only)

Fri. April 1 — Book Exhibits Open near Registration Area— Panel Sessions begin 8:30 a.m.-5:15 p.m.; 12-1 p.m. Special Readings, etc.; 5:30 p.m. Caucus Special Events and Receptions

Sat. April 2 —7 a.m. Women's Caucus Breakfast; Book Exhibits Continue near Registration Area; Panel Sessions begin 8:30 a.m.-5:15 p.m.; 12-1 p.m. Special Readings, etc.

7 p.m. Keynote Speaker, Leah Price, followed by Reception (open to General Public)

Non-NEMLA Activities, possible group discounts:

In addition to the regularly scheduled convention events, we would like to offer the following activities if enough people sign up for them. If interested in signing up for these, please inform the Executive Director and/or send in your payment to reserve your space.

Museums/Galleries

* *Institute of Contemporary Art*

\$8p/person. 1hr guided tour. Special opening just for us Sunday AM. Max capacity 50.

Likeness: Portraits of Artists by Other Artists

<<http://www.icaboston.org/Home/Exhibitions/Exhibitions/Upcoming/Likeness>>

Keynote Speaker at 2005 NEMLA Convention



Leah Price, Professor of English at Harvard University, will give a talk titled "Novel Media" on Saturday, April 2 at 7 P.M. A reception will follow.

Professor Price has published widely in the fields of reader-response criticism, the history of the book, eighteenth-century studies. Her books include *The Anthology and the Rise of the Novel* (Cambridge UP) which received a *Choice* Outstanding Academic Book Award. Her NEMLA talk is based on a book under contract with Princeton University Press. Professor Price received her doctorate in comparative literature from Yale University. She has been at Harvard since 2000. For further information on her work, consult her webpage at <http://www.fas.harvard.edu/~lprice/>.



36th Annual NEMLA Convention in Cambridge — A Brief Guide (continued)

January 19 - May 1, 2005. Exploring a recent proliferation of contemporary artists' portraits of their peers and heroes, this exhibition presents more than fifty visually striking and conceptually diverse works. Among the works in the exhibition are Robert Mapplethorpe's photograph of Louise Bourgeois; Deborah Kass's silkscreen of Cindy Sherman as Liza Minelli; Elizabeth Peyton's painting of Maurizio Cattelan; Feliz Gonzalez-Torres's textual portrait of Julie Ault; and Sean Landers' drawings of Francis Picabia, Marcel Duchamp, and Giorgio de Chirico. This exhibition is co-organized by the California College of Arts Wattis Institute for Contemporary Arts, and Independent Curators International (ICI), New York. The guest curator is Matthew Higgs. The exhibition and tour is made possible, in part, by an in-kind donation from Philips Electronics North America.

Momentum 3/Kanishka Raja

<<http://www.icaboston.org/Home/Exhibitions/Exhibitions/Upcoming/MomentumRaja>>

January 19 - May 1, 2005. Kanishka Raja, winner of the 2004 Digitas/ICA Artist Prize, will be the third artist in the Momentum exhibition series. This Boston-based, Calcutta-born painter is best known for his carefully constructed images that collapse familiar domestic interiors with the outside world through wildly imaginative imagery including Op art, iconic

images of the American landscape, and Orientalist patterns. Raja will incorporate architectural aspects of the ICA within the paintings in the Momentum show, thereby creating an interplay between his imaginary world and its relationship to the gallery space.

* *Museum of Fine Arts*

465 Huntington Avenue, Boston Guided tour (1hr)
\$8p/person + above figure when group is >15

Josef Sudek: Poet with a Camera. View a collection personally chosen by the Czech master. until April 3, 2005. Josef Sudek, known as "the poet of Prague," was one of the most original photographers of the twentieth century. This exhibition features his lyrically expressive still lifes, landscapes, and architectural views from the recently acquired Sonja Bullaty and Angelo Lomeo Collection, supplemented with loans from local collections. After World War II, Sonja Bullaty, a Holocaust survivor, briefly assisted Sudek in his Prague studio. Bullaty moved to New York in 1946 where she began her own photographic career. In the decades that followed, Sudek sent her many carefully selected photographs. Bullaty and her husband Angelo Lomeo promoted Sudek's work in America, even holding an exhibition in their apartment, and wrote the first book devoted to the photographer in the West. Their very personal collection, acquired with the generous assistance of Sandra B. Lane, forms the core of "Josef

Sudek: Poet with a Camera.” Also at the MFA during NEMLA:

January 19 - May 29, 2005 *Sets, Series, and Suites: Contemporary Prints*

February 2 - April 24, 2005 *New Architecture from Old: Foster at the MFA*

March 6 - July 3, 2005 *Speed, Style and Beauty: Cars from the Ralph Lauren Collections*

Theatres

- *American Repertory Theatre*, Loeb Drama Center; 64 Brattle Street, Cambridge

April 1,2,3: \$45; 10-50 = \$35; 50+ = \$25

Ollie's Prison by Edward Bond - directed by Robert Woodruff

<<http://www.amrep.org/people/woodruff.html>>

American Premiere - April 1-24, 2005

In an ordinary London flat, a desperate man is driven to commit an unspeakable act. Can he ever be free from the retribution of society, or will the legacy of the deed haunt him for all his life? Bond's magnificent play, originally written for television, is a scorching investigation of the forces of repression, and the quest for freedom, which bind our lives. Edward Bond is one of Britain's most lauded and controversial playwrights. His modern tragedies are landmarks in contemporary political drama. His writing is stark and bold, but shot through with gleams of redemption and hope, which transform his gritty urban landscapes into theatrical poetry. Artistic Director Robert Woodruff's recent productions at the A.R.T. have included *Oedipus* <<http://www.amrep.org/oedipus/>>, *The Sound of a Voice*

<<http://www.amrep.org/voice/>>, and *Highway Ulysses*

<<http://www.amrep.org/ulysses/>>, which demonstrated his ability to bring heart and humanity to some of the provocative questions of our existence.

- * *Blue Man Group*

Charles Playhouse ; 74 Warrenton Street

The critically acclaimed BLUE MAN GROUP creates experiences that defy categorization. Blue Man Group is best known for multi-media performances that feature three bald and blue characters who take the audience through a multi-sensory, multi-media journey that combines theatre, percussion, music, art, science, and vaudeville into a form of entertainment that is like nothing else. People from all over the world, from all walks of life and from all age

groups have been fans of Blue Man Group! A live band whose haunting tribal rhythms help drive the show to its unforgettable climax accompanies Blue Man Group!

- * *Boston Lyric Opera's EUGENE ONEGIN*

Tatiana, pensive and shy, loses her heart to the sophisticated Onegin. He rebuffs her: she's too innocent. But years later, Onegin meets Tatiana again. This time, she's everything he yearns for: poised, womanly — oh, and married. Who's crying now? March 30 - April 12, 2005

- * Stuart Street Playhouse; 200 Stuart Street
15+ = \$35 (normal rate is c\$50)

Menopause the Musical. It all starts with four women at a lingerie sale with nothing in common but a black bra and memory loss, brain skips, night sweats, not enough sex, too much sex, and more! This joyful musical parody is set to 28 classic baby-boomer songs. Men love it too! Cast Members: Kathy St. George, Mary Callanan, Alisa Miles, Adrienne Cote.

- * *Boston Symphony Orchestra*, Symphony Hall
April 1, min 25, 10% discount; April 2, 5% discount.
Price range without discount is \$29- \$105

April 1, 2005 8:00 PM

Ludovic Morlot, conductor

Stephen Hough, piano

MESSIAEN *Les Offrandes oubliées*, Symphonic meditation

SAINT-SAËNS *Piano Concerto No. 5*, Egyptian

FRANCK *Symphony in D minor*

Pre-Concert Talk by scholar/teacher Elizabeth Seitz at 7:00 pm in Symphony Hall. Free to performance ticket holders.

- * *Boston by Foot*; Sunday April 3, \$10p/person
Literary Landmarks: Our literary stroll highlights the homes and haunts of such great Victorians as Hawthorne, Thoreau, Alcott, and Longfellow. Individually, they were writers and poets without peer. Collectively, they made Boston the epicenter of American letters.

To reserve tickets for any of these events, fill out and mail the form on page 8.



Special Convention Guest: Poet Robert Pinsky



Robert Pinsky moves in language the way a Jazz musician moves in melody, inventing continuities and harmonies from moment to moment out of the stubbornly disharmonious materials of contemporary life.

—Alan Shapiro, 1997

I am thrilled to announce that Robert Pinsky will be speaking on the opening night of the Northeast Modern Language Convention, Thursday, March 31, 2005 (see the Executive Director's report, p. 1, on how this came about). Robert Pinsky served as U.S. Poet Laureate from 1997-2000. In this role, he served to popularize poetry to an extent equaled by no poet laureate before him, with the brilliant idea of the Favorite Poem Project. (This project is still ongoing, and you can read about it, hear excerpts, and even host a Favorite Poem event by going to <http://www.favoritepoem.org>). Many of you might have seen examples of the Favorite Poem Project on the Jim Lehrer News Hour on Public Television: from people who sent in their favorite popular poems and explained why they felt a connection to them, some were selected and the subjects were filmed reading their favorite poem and explaining its personal significance; PBS aired quite a few of them during the News Hour. (Several volumes from the Project have been published, including Norton's *Invitation to Poetry*, a collection of Favorite Poems). The Project itself evidences Robert Pinsky's dedication to both educating the public and popularizing poetry. He has appeared at the Modern Language Association convention in the past, and his participation in the NEMLA conference in Cambridge is a real privilege.

Besides his dedication to poetry in general, he is of course a poet, and also a teacher in the graduate writing program at Boston University. His first collection of poetry was *Sadness and Happiness*, published in 1975. He was nominated for the Pulitzer Prize in Poetry for his *The Figured Wheel: New and*

Collected Poems 1965-1995, which won the Lenore Marshall Award and the English Speaking Union's Ambassador Book Award. *An Explanation of America* was awarded the Saxifrage Prize in 1980. *History of My Heart* received the 1985 William Carlos Williams Prize of the Poetry Society of America. More recent collections of his poetry include *The Want Bone* (1990), and *Jersey Rain* (2000). Among his works of criticism are *The Situation of Poetry: Contemporary Poetry and Its Traditions* (1976), and *Poetry and the World*, a collection of essays, which was nominated for the National Book Critics Circle Award in criticism. Robert Pinsky's work in translating poetry is also notable: he co-translated poems from the Polish by Nobel Prize winner Czeslaw Milosz as *The Separate Notebooks*, and his new verse translation of Dante's *The Inferno* was awarded the Los Angeles Times Book Award in poetry and the Howard Morton Landon Prize for translation. (All of the above publications are currently available at Amazon.) Currently he also serves as poetry editor for the online journal *Slate*. I am very proud that NEMLA will be hosting his reading, which will be followed by a reception.

Please RSVP by e-mail or on your conference registration forms or by the Event checklist published in the newsletter (which is also on our Webpage www.nemla.org under "Convention") whether you plan to attend the reading and reception to assist with planning. Currently, the reading is only open to NEMLA members.

—Josephine A. McQuail
Executive Director



Elections to the Board of Directors

Following the convention in Pittsburgh, candidates were located and reviewed for vacant positions on the NEMLA Board of Directors. The following candidates were accepted and we ask the membership to indicate approval. Please use the ballot below and mail to Matthew Wilson **OR** copy the ballot and send by e-mail to eabele88@att.net by Jan. 15.

Candidate for Second Vice President

Matt Lessig teaches American and African-American literature at SUNY Cortland. He has published articles on William Faulkner, Sterling Brown, and T. S. Stribling. His administrative experience includes serving as Co-Director of Academic Advising and as Assistant to the Director of Rhetoric in the English Department at the University of Illinois at Urbana-Champaign.

Elections to the Board of Directors (continued)

Goals: I would be honored to serve as a board member for NEMLA. If elected, I look forward to serving as a board member and contributing to the continuing health and development of NEMLA.

**Candidate for American / English Literature Director**

Robert E. Lougy received his Ph.D. in English Literature with a minor in Nineteenth-Century Intellectual History from the University of California at Davis. He is currently an Associate Professor of English at The Pennsylvania State University at University Park where he teaches both undergraduate and graduate courses in nineteenth and twentieth century literature, with special interests in the Victorian novel, fiction and narrative theory, and literary theory. He is also currently serving as Director of Undergraduate Studies and American Studies. His most recent book, *Inaugural Wounds: The Shaping of Desire in Five Nineteenth-Century English Narratives*, was recently published by Ohio University Press in 2004. He has published a critical biography of the Irish writer, Charles Robert Maturin, has edited a novel, *Children of the Chapel*, written by Swinburne and his cousin Mary Gordon, and brought out a bibliography of Martin Chuzzlewit for the Garland Charles Dickens Annotated Bibliography Series. He has published extensively on Victorian, modern, and postmodern writers in a wide of journals such as *Nineteenth-Century Literature*, *Dickens Studies Annual*, *ELH*, *Victorian Poetry*, *Criticism*, *Modern Language Studies*, *Modern Language Quarterly*, *Dalhousie Review*, and *PMLA*. **Statement of purpose and goals:** The Board of Directors of NEMLA should work together in helping ensure the continued strength and viability of NEMLA as a professional organization. I have been a member of NEMLA for over eight years and have participated regularly in its annual meetings. As a board member I would want to make sure that we continue as an organization to foster an atmosphere of tolerance and mutual respect in which diverse voices might be heard. In these days of diminishing revenues and uncertain institutional support, we must also work to help establish a solid financial base for our organization.

**Candidate for Italian Language & Literature Director**

Professor **Simona Wright** holds a Masters' in German Literature from the University of Ca' Foscari, Venice, Italy (1987), and a Ph. D. in Italian from Rutgers University (1995). Professor Wright has written one volume on the neobaroque elements in the works of Italo Calvino and several articles on Italian women writers, contemporary

Italian poetry and on the literature of migration. She presently serves as Chair of the Modern Languages Department at The College of New Jersey, where she also teaches Italian. She has been an active member of NEMLA since 1993, participating as a speaker and chair in all but one of the conferences since that year. She has also published several articles in NEMLA Italian Studies. Since last year, she has been very involved in re-energizing the NEMLA Italian Studies area by coordinating the sessions, keeping the correspondence with the NEMLA Executive Director, and by encouraging a larger number of Italianists to participate in the conference. Her plan for the future is to continue to support the NEMLA Italian session by coordinating the organization of future conferences, by inviting more Italianists to participate and chair sessions, to expand the number of sessions available and to foster the growth to the NEMLA Italian Studies in general.

BALLOT

_____ name

_____ street address

_____ city, state or province, zip code

_____ e-mail (optional)

I certify that I am a current 2005 NEMLA member with all voting privileges (only current NEMLA members may vote) and have not already voted by e-mail

_____ signature

Candidate for Second Vice President

_____ I endorse Matt Lessig

Candidate for English / American Director

_____ I endorse Robert E. Lougy

Candidate for Italian Language & Literature Director

_____ I endorse Simona Wright

Mail ballot to Matthew Wilson, c/o Capital College — Penn State Harrisburg, School of Humanities, 777 W. Harrisburg Pike, Middleton PA 17057-4898 USA by **Jan. 15, 2005** or send by e-mail to address above by the same deadline.

Conference Hotel



Hyatt Regency, Cambridge, 575 Memorial Dr., Cambridge MA

NEMLA returns to the Hyatt Regency Cambridge Hotel for this year's convention. It's vital to keep registration costs down that members stay in the conference hotel if attending the conference. Reservations 1-888-421-1442 (toll free from U.S. and Canada) and 402-592-6464. Room Rates: single/double \$149 (pre-tax); triple/quadruple \$174.00 (pre-tax). Reservations must be made **BEFORE March 1, 2005**. Please mention that you are attending the NEMLA convention.

NEMLA Membership

Membership entitles members to: the next NEMLA newsletter, the remaining issues of *Modern Language Studies* for the membership year depending on the time one joins. Institutional memberships are not the same as those for individual members. Current NEMLA members have the privileges of proposing panels for upcoming conferences and applying for NEMLA grants, as well as voting in open elections. Note: effective Dec. 2004, the membership year shall begin on 1 December 2004 and shall end on 30 Nov. 2005.

Online Payment

Although members may still print out the joint membership/registration form from the website and mail it in to the Executive Director at no extra cost, we would like for several reasons to urge participants to use the Acteva online payment service to join NEMLA and register for the convention, even though a small extra processing fee will be charged. By using Acteva you can use your credit card, and, if you're paying in foreign currency, avoid currency conversion headaches, whereas NEMLA cannot process credit cards and must receive payment in U.S. currency. To pay online: <http://www.acteva.com//booking.cfm?bevaaid=73608>

Feedback Form for Activities, 2005 Convention

Please help us plan some cultural events for you by indicating your interest and making pre-payment if applicable. NEMLA can get tickets for a group rate only if enough people sign up.

Name: _____ Address _____
City _____ state _____ post code _____ e-mail _____ phone _____

I plan to attend the Forum on Academic Administration Thurs. afternoon

I plan to attend the Opening Reception and Reading by Robert Pinsky Thurs. night (free)

Walking Tour

I am interested in going on the Literary Landmarks Walk on Sun. (\$10)

Theatre

I am interested in seeing *Olly's Prison* (Fri. 8 p.m. \$35 group rate)

I am interested in the *Blue Man Group* (\$46): 3/31, 8pm 4/1, 7pm 4/2, 10pm

I am interested in *Menopause, the Musical* (Fri. \$35)

Art Museums

I am interested in the group rate to the Institute of Contemporary Art (\$8; Thurs. or Sun.)

I am interested in the Museum of Fine Arts group tour (time tba; \$8)

Music

I am interested in the *Messiaen, Saint-saëns and Franck*, Fri. April 1

I am interested in *Eugen Onegin*, Fri. April 1

Mail with your payment made to NEMLA by February 28 to: Prof. Josephine McQuail, Executive Director;
Department of English/NEMLA Box 5053; Tennessee Technological University; Cookeville TN 38505

MEMBERSHIP ONLY FORM: 2005 MEMBERSHIP YEAR**(membership runs from Dec. 1, 2004-Nov. 30, 2005)**

NOTE: We regret having to raise membership fees but for those using the combined membership/registration form membership prices remain the same

Name _____

Address _____

City _____ State/province _____ postal code _____ country _____

Phone _____ e-mail _____

Academic Affiliation: _____ Dept. _____

Address: _____

City _____ State/province _____ postal code _____

Fax _____ Office phone _____

Address to which mailings should be sent (home address preferable, but if you have your mail on vacation hold the newsletter will be sent back and NEMLA will be charged extra postage): ___HOME ___DEPT.

Please indicate 3 primary areas of interest using the numbers from the following list: ___ / ___ / ___

01: American; 02: Bibliography; 03: Canadian; 04: Comparative Literature; 05: English/British; 06: Film; 07: French; 08: Gay-Lesbian; 09: German; 10: Italian; 11: Linguistics; 12: Pedagogy; 13: Popular Culture; 14: Russian; 15: Scandinavian; 16: Slavic; 17: Spanish/Portuguese; 18: Women's Studies; 19: Composition; 20: ESL;

21: Others (please list): _____

Membership categories: (please add \$10 for mailings **OUTSIDE the U.S. for postage**)

Full-Time Faculty: \$75 / Part-Time Faculty: \$35 / Student/Independent Scholar: \$35

Retired: \$35 / Joint: \$120 / Department: \$70

Total enclosed \$ _____ (make checks or money orders in U.S. dollars out to NEMLA) (keep a copy for your records)

**REGISTRATION ONLY FORM: 2005 CONVENTION**

___ I JUST sent in my membership renewal for the 2005 membership year and wish to register for the conference only

___ \$100 full time

___ \$75 part time/grad/independent/retired

___ \$10 Surcharge AFTER Dec. 16, 2004

___ \$ TOTAL

SEND TO: Prof. Josephine McQuail, Executive Director; Department of English/NEMLA Box 5053; Tennessee Technological University; Cookeville TN 38505

NEMLA Combined Membership and Registration Form

2005 MEMBERSHIP YEAR (membership runs from Dec. 1, 2004-Nov. 30, 2005)

THE 36th ANNUAL CONVENTION (CAMBRIDGE) 31 MARCH-APRIL 2 2005

NOTE: 1) There will be a \$10 surcharge for those using the combined membership/registration form after Dec. 15, 2004; there will be no onsite registration 2) You may join without registering for the conference by filling out the MEMBERSHIP ONLY FORM also found on the NEMLA WEB page; 3) We regret having to raise registration fees for the 36th annual convention, but for those who use this combined membership/registration form membership remains the same price

Name _____ Address _____
 City _____ State or province _____ post code _____ country _____
 Phone _____ e-mail _____

Please indicate 3 primary area of interest numbers from the list below: ___ / ___ / ___

01: American; 02: Bibliography; 03: Canadian; 04: Comparative Literature; 05: English/British; 06: Film; 07: French; 08: Gay-Lesbian; 09: German; 10: Italian; 11: Linguistics; 12: Pedagogy; 13: Popular Culture; 14: Russian; 15: Scandinavian; 16: Slavic; 17: Spanish/Portuguese; 18: Women's Studies; 19: Composition; 20: ESL; 21: Others (please list): _____

Academic Affiliation: _____ Dept.: _____

Address: _____ city _____ State or province _____ postcode _____

Fax _____

Address to which mailings should be sent (home address preferable, but if you have your mail on vacation hold the newsletter will be sent back and NEMLA will be charged extra postage)

_____ HOME _____ ACADEMIC

(please add \$10 for mailings OUTSIDE the U.S. for postage) : \$10 \$ _____

Please check membership/registration category*:

Full-Time Faculty _____ Registration fee: \$100 + \$55 membership= \$155

Part-Time Faculty _____ Registration fee: \$75 + \$25 membership = \$100

Student/Independent Scholar _____ Registration fee \$75 + \$25 membership = \$100

Retired _____ Registration fee \$75 + \$25 membership+ \$100

Joint _____ Registration \$150 + \$80 membership fee + \$230 Fee \$ _____

Women's Caucus Breakfast (please add \$15) \$ _____

Opening Reception: _____ Yes / _____ No

There is no charge for the reading/opening reception with Robert Pinsky, former Poet Laureate of the U.S., but for planning purposes, your RSVP is appreciated.

Surcharge for registration AFTER Dec. 15, 2004 = \$10 \$ _____

NEMLA also offers several fellowships and scholarships. We would like to encourage people to contribute to these so we can continue to offer them:

* NEMLA Summer Grants \$ _____

* American Antiquarian Society-NEMLA Fellowship \$ _____

Total enclosed \$ _____

_____ Yes, I would be interested in a babysitting service of some kind.

SEND TO: Prof. Josephine McQuail, Executive Director; Department of English/NEMLA Box 5053; Tennessee Technological University; Cookeville TN 38505

NEMLA Summer Fellowship Program

The NEMLA Summer Fellowship Program offers \$1,000 Fellowships to defray the cost of traveling incurred by researchers in pursuing their work-in-progress over the summer. The fellowship is designed to support primarily untenured junior faculty, graduate students, and independent scholars, although senior faculty may apply as well.

The application requires a two-page description of the summer project and a project time line; an itemized budget (which includes travel and accommodations, but not equipment, or general office expenses); and two letters of recommendation (to be included in the application packet in sealed envelopes). All applicants must be NEMLA members at the time of application.

Send both a hard copy and an email copy of the completed application to: Carine M. Mardorossian; Department of English; SUNY Buffalo; 306 Clemens Hall ; Buffalo, NY 14260-4610; Email: cm27@buffalo.edu **DEADLINE for receipt of applications: 15 February.**

Recipients of the NEMLA Summer Fellowship will be announced at the Business meeting at the NEMLA annual convention, and will receive a check in the days following the Convention. All applicants will be notified before the convention. Recipients must wait three years before applying for another grant. A report is to be written at the end of the Summer Fellowship, and sent to the Chair of the Committee. Acknowledgement of the NEMLA Summer Fellowship grant must be included in any publication related to the research conducted during the summer.

Application Process:

- a) All applicants must be NEMLA members at the time of application
- b) All application materials must be received by the Chair of the NEMLA Summer Fellowship committee by January 28
- c) The application materials (a and b) must be sent in triplicate

Application Materials:

- a) A two-page application that describes the summer project and includes a timeline
- b) An itemized budget
- c) Two letters from colleagues in the field supporting the proposed project

American Antiquarian Society / NEMLA Fellowships

AAS-Northeast Modern Language Association Fellowships are on-month visiting academic research fellowships for research in American literary history of the eighteenth and nineteenth centuries. The award is jointly funded by the American Society for Eighteenth-Century Studies and AAS. Degree candidates are not eligible. NEMLA membership is not required of applicants; awardees who are not already members must join.

Criteria: This fellowship supports research in American literary history of the eighteenth and nineteenth centuries. NEMLA membership is not required of applicants; awardees who are not already members must join. NEMLA Fellows are selected on the basis of the applicant's scholarly qualifications, the scholarly significance or importance of the project, and the appropriateness of the proposed study to the Society's collections.

Stipend: \$1,000 per month

Deadline: *January 15, 2005* is the application deadline

Contact Information: For further information and application packets--

American Antiquarian Society
185 Salisbury Street
Worcester, Massachusetts 01609-1634
Tel.: 508-755-5221
Fax: 508-753-3311
e-mail: academicfellowships@mwa.org
<http://www.americanantiquarian.org/nemla.htm>

Application packets, contain full details about the fellowships, including certain restrictions that apply for some categories.

Key Dates*UPCOMING NEMLA CONVENTIONS:*

2005 CAMBRIDGE, MA MARCH 31-APRIL 3

2006 PHILADELPHIA, PA MARCH 2-5

Future venues under consideration: Baltimore,
Buffalo, Boston*OTHER IMPORTANT DATES:***Nov. 30:** All renewing members should rejoin by this date, as the membership year for 2005 runs from Dec. 1 2004-Nov. 30, 2005**Dec. 15:** Registrations for the 2005 convention after this date will be surcharged \$10**N e M L A News****Northeast Modern Language Association**

This newsletter is produced twice annually for members of NeMLA, edited by Elizabeth Abele. Updated news and information is available at the NeMLA website <www.nemla.org>. To post additional information, please contact the webmasters, Elizabeth Abele <eabele88@att.net> or Jason Haslam <jason.haslam@sympatico.ca>.

Northeast Modern Language Association

Josephine McQuail, Executive Director
Box 5053
Tennessee Technological University
Cookeville, TN 38505

RETURN SERVICE REQUESTED

Dec. 15: Papers for the 2005 Gay and Lesbian Caucus Prize due to chair

Papers for the 2005 Graduate Student Caucus Prize due to chair

Dec. 18: Papers for the 2005 Women's Caucus Prize due to chair
2005**Jan 15:** American Antiquarian Society/NEMLA Fellowship applications due; see AAS website**Feb. 15:** Summer Fellowship Proposals due to Second Vice President**Feb. 28: Members should let Executive Director know if they wish to sign up for Excursions at Convention****March 1:** cut off date for reservations at the Cambridge Hyatt-Regency at convention rates**March 25: \$25 late fee levied for late registration for Convention****March 31-April 3:** Annual Convention in Cambridge, Massachusetts**May 15:** Deadline for Proposals for 2006 Convention to Executive Director

Non-Profit org

U.S. Postage

PAID

Cookeville TN

Permit # 00226